

D-4459

D-4460

D-4461

D-4462

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

PUN 12  
REG  
File No.  
4459

Section 2, 18. Ba2 ~~Section~~

REPORT

Date January 3, 1933

Subject (in full) List of 51 Principal Communists arrested by the Municipal Police in 1932.

Made by and Forwarded by D.S.I. Everest

I forward herewith, in compliance with instructions received from the Officer i/c Special Branch, a tabulated list of the principal communists arrested by the Municipal Police in the year ending December 31, 1932.

The attached list, which gives brief particulars of 51 communists and their association with the Chinese Communist Party, was compiled by Clerk Zung Zoong Oen under the guidance of the undersigned from a total of 232 communists arrested in the International Settlement during the period under review.

*D. S. I. Everest.*

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

II Reg

*File*

*3:2:33*

I.

*Commissioner of Police,*

*Sir,*

*Information.*

*J. L. Evans*

*A very useful record*

*ml*

FEB 3 1933

LIST OF PRINCIPAL COMMUNISTS ARRESTED BY  
THE MUNICIPAL POLICE IN 1932 .

## I N D E X

<u>THE TROTSKY OPPOSITION CLIQUE</u>	<u>Page</u>
Chen Tou Seu.....	1
Bang Zuh Ts alias Tsang Tseu Ngho alias Li So Ba.....	1
Bang Dau Ts alias Kwoh Ching Hao alias <u>BOROVIKOFF</u> .....	1
Poh Yih Van.....	1
Wong Woo.....	2
Wong Tsau Jung.....	2
Zia Sau San.....	2

### COMMUNIST YOUTH LEAGUE

#### Headquarters

Zung Ping Woo alias Hu Chuin Ngho.....	2
Zung Ching Zai alias Hu Dah Hai.....	2
Zung Ts Dau (Courier).....	7
Tsang Yien Lai alias Tsang Pah Feng (F)....	2
Wong Sieu Tseng (F).....	3

#### Local Branch

Zung Chi Ming alias Foo Sih Sien alias Sih Zing Dau.....	5
---	---

#### Eastern District Committee

Kan Yui Ming alias Lau Kan alias Kan Loh Dau.	7.
---	----

#### Central District Committee

Tsau Kwei Ling,.....	7
----------------------	---

#### Western District Committee

Woo Yoong alias Woo Shao alias Siao Woo.....	8
Ho Sau Ming alias Siao Wong.....	8
Doo Zoh Ling.....	8
Yao Ts Yoong.....	8
Kyi Vee Tsai.....	8
Soò Tseng Hai.....	8
Li Yoong Sung.....	8
Drung Ser Foo.....	8
Tsang Kwei Daung.....	8

## INDEX (2)

Woo Tsing Zung.....	8
Zung Siao Mei.....	8
alias Woo Zung Sz (F).	
Lieu Ts Foh.....	9

### Propaganda Section

Woo Ching Kwei.....	9
Chen Zing Hwa.....	9
Zao Hao Dong.....	9
Chen Moh.....	9
Tsang Yeu Ming.....	8

### Shantung Provincial Committee

Zung Sau Kwung alias Zung Shing Tseu alias Zung Hang Tseu alias Zung Wen Yuan.....	6
--	---

### MILITARY COMMITTEE

#### For work among S.M.P.

Chang Lih Tsung alias Zung Lih Tsung alias K.G. Liu, alias Hanson Smith alias Chang Ru Ling.....	3
Soong Ts Tseu (F).....	3
Zung Vee Sing.....	3
Chang Ching Tsing (Ex C.P.C.3308).....	7
Zee Tsze Bing.....	3

#### For work among the military in Chekiang

Woo Yih San alias Lau Zung.....	4
Woo Kung Mien alias Li Ts Shan.....	4

### ASSASSINATION SECTION

Chiang Vee Sing alias Chiang Vee Ching.....	4
Lee Ts Tsai alias Wong Siau Moh.....	4

### LABOUR FEDERATION

Zee <sup>Lih</sup> Zing Kung alias Wong Pao Ding.....	5
Wong Ching Lee alias Lah Lee Deu Siao Wong.	5
Wong Li Sz alias Siao Mao (F).....	5
Tsang Tien Chang alias Tsang Tuh Sung.....	5

### INDEX (3)

#### PRINTING WORKS

Zee Zang Tsung.....6  
Tseu Kyih Foo alias Oo Zaung.....6

#### SOCIAL SCIENCE RESEARCH SOCIETY

Ho Yoong Shi.....7

#### MALAYAN COMMUNIST PARTY, correspondents of.

Woo Ching Tse alias Woo Nien Ts alias Woo  
Chih Ming.....6  
Lee Siew Foo alias Lee Ts Tsing alias Lee  
Poh Wen alias Lee Wei Ming.....6

LIST OF PRINCIPAL COMMUNISTS ARRESTED BY THE  
MUNICIPAL POLICE IN 1932.

NAMES

PARTICULARS

CHEN TOU SEU  
(陳 德 秀)

Leader of the Trotsky Clique of the Chinese Communist Party.  
Held the post of Secretary-General of the Chinese Communist Party and was in charge of communist activities throughout China from 1923 to 1927. Attended the Congress of the Third International at Moscow as China's Chief Delegate in 1925. Since his expulsion in 1927/8 from the Chinese Communist Party, he has been engaged in work directed against the Third International and the Central Executive Committee of the Chinese Communist Party and organized the so-called Trotsky Opposition Clique.  
On October 15, 1932, following a raid by the Municipal Police on the headquarters of the Trotsky Opposition Clique at No. 210 Tsung Yang Li (香陽里), East Yuhang Road, Chen Tou Seu was arrested at his home at 11 Yung Shing Li (永安里), Yochow Road. He was subsequently extradited to the Chinese Authorities and is at present awaiting trial in Nanking.

BANG ZUH TS  
(彭 述 之)  
alias TSANG TSEU  
NYOEH (彭 次 南)  
alias LI SO BA  
(李 少 白)

Member of the Standing Committee of the Trotsky Opposition Clique of the Chinese Communist Party and the right hand man of Chen Tou Seu.  
Arrested by the Municipal Police at the Headquarters of the Trotsky Opposition Clique at No. 210 Tsung Yang Li, East Yuhang Road, on October 15, 1932, and handed over to Chinese Authorities on 17.10.32.

BANG DAU TS  
(彭 述 之)  
alias KWONG CHING  
HAO (彭 競 豪)  
alias BOROVIKOFF

A prominent member of the Trotsky Opposition Clique specially employed in conducting propaganda among students. He is the younger brother of Bang Zuh Ts.  
Arrested by the Municipal Police at No. 335 Wyih Kwong Li (雲廣里), Tongshan Road on 17.10.32 and handed over to Chinese Authorities on 18.10.32.

POH YIH VAN  
(潘 一 凡)

Member of the Standing Committee of the Trotsky Opposition Clique of the Chinese Communist Party.

NAMESPARTICULARS

WONG WOO  
(王武)

Arrested by the Municipal Police at the Headquarters of the Clique at No. 210 Tsung Yang Li, East Yuhang Road, on October 15, 1932, and handed over to Chinese Authorities on 17.10.32.

Member of the Standing Committee of the Trotsky Opposition Clique of the Chinese Communist Party.

Arrested by the Municipal Police at the Headquarters of the Clique at No. 210 Tsung Yang Li, East Yuhang Road, on October 15, 1932, and handed over to Chinese Authorities on 17.10.32.

WONG TSAU JUNG  
(王兆群)

Ditto

ZIA SIAU SAN  
(謝少山)

Secretary to the Standing Committee of the Trotsky Opposition Clique.

Gave information to the Kiomintang leading to the raid on October 15, 1932, by the Municipal Police on the headquarters of the Trotsky Opposition Clique at No. 210 Tsung Yang Li, East Yuhang Road, where he, by arrangements, and four other principal members of the Clique were arrested. He was handed over to Chinese Authorities on October 17, 1932.

ZUNG PING WOO  
(陈炳华)  
alias HU CHUIN  
NGOH(胡鹤鹤)

Secretary to the Presidium of the Central Bureau of the Chinese Communist Youth League.

Arrested by the Municipal Police at the Headquarters of the Chinese Communist Youth League, House No. 22, Lane 42, Kiaochow Road, on 18.11.32 and handed over to Chinese Authorities on 26.11.32. (File D-4238).

ZUNG CHING ZAI  
(程金才)  
alias Hu Dah Hei  
(胡大海)

Chief of the Economic Struggle Department of the Central Bureau of the Chinese Communist Youth League.

Arrested by the Municipal Police at the Headquarters of the Chinese Communist Youth League, House No. 22, Lane 42, Kiaochow Road, on 19.11.32 and handed over to Chinese Authorities on 26.11.32. (File D.4238)

TSANG YIEN LAI  
(曾艳南)  
alias TSANG PAH  
FENG(曾柏芳)  
(Female).

Wife or paramour of Sung Chi Ming (沈清凡), Chief of the Organisation Department of the Central Bureau of the Chinese Communist Youth League.

Arrested at No. 60 Yien Hsi Faung (延年坊), Bubbling Well Road, on 21.11.32, in connection with the raid on the Headquarters of the Chinese



Communist Youth League at No. 22, Lane 42, Kiaochow Road, and handed over to Chinese Authorities on 21.11.32. (File D4238).

WONG SIEU TSUNG  
(王秀南)  
(Female).

Former paramour of Li Lih San (李立山) and until recently sweetheart of Tsung Vung Tien (曾闻天), member of the Central Bureau of the Chinese Communist Party.

Arrested by the Municipal Police at No. 27 Ping Woo Li (平和里), Avenue Road, on 21.11.32 in connection with the raid on the Headquarters of the Chinese Communist Youth League at No. 22, Lane 42, Kiaochow Road, and handed over to Chinese Authorities on 26.11.32 (File D.4238).

CHANG LIH TSUNG  
(张立村)  
Alias ZUNG LIH  
TSUNG(程立村)  
Alias K. G. Liu,  
Alias HANSON SMITH  
Alias CHENG RU  
LING.

Member of the Kiangsu Military Committee of the Chinese Communist Party specially employed in directing communist propaganda among the junior members of the Shanghai Municipal Police. Educated at the Whangpoa Military Academy, Canton.

Arrested by the Municipal Police on 19.4.32 at No. 148 Tsung Yang Li (香阳里), East Yuhang Road, where a large quantity of incriminating documents were seized. He was sentenced to 8 years imprisonment on 8.6.32. His paramour Soong Ts Tseu (宋之洲), who was arrested together with him, was sentenced to 2½ years imprisonment. (File D-3208).

SOONG TS TSEU  
(宋之洲)  
(Female).

See above.

ZUNG VEE SING  
(程维新)

Member of the Kiangsu Military Committee of the Chinese Communist Party.

Arrested on 20.4.32 during a watch kept by the Police at No. 148 Tsung Yang Li, East Yuhang Road, where Tsung Lih Tsung(张立村) and Soong Ts Tseu(宋之洲) were arrested on 19.4.32. Sentenced to 2½ years imprisonment on 8.6.32. (File D-3208).

ZEE TSZE BING  
(林子平)

Member of the Eastern District Military Committee of the local Communist Party.

Arrested by the Municipal Police at No. 71 Zung Chong Li (仁德里), Chemulpo Road, on 27.11.32 and handed over to Chinese Authorities on 28.11.32. (File D-4238).

WOO YIH SAN  
(胡一山)  
Alias LAU  
ZUNG(老陳)

Member of the Military Committee of the Chinese Communist Party specially engaged in the work among the military forces in Chekiang.

Arrested by the Municipal Police on 29.9.32 at No. 1469 Bubbling Well Road where documents relating to military activities in Chekiang were seized. Handed over to Chinese Authorities on 3.10.32. (5.10.32) (File D-4068).

WOO KUNG MIEN  
(胡公冕)  
alias LI TS SHAN  
(李芝山).

Ditto

CHIANG VEE SING  
(蔣維新)  
alias CHIANG VEE  
CHING(蔣維新).

Ex-worker of the N.W.K. No. 5 Mill. Joined the "Red" section of the Kuomintang Party in September, 1926. Participated in an attack upon the Headquarters of the Conservative Section of the Kuomintang, 44 Route Vallon, on 12.3.27. Left Shanghai in July 1927 and was appointed steward of the Russian Consulate in Hankow by Koo Cheng Chang. There he remained until December 1927 when the Consulate was sealed following which he returned to Shanghai in May, 1928. Secretary of the Fah Nan District Committee of the Communist Party in August, 1932. Took an active part in the shooting affray at 1040 Sz Wen Li(斯文里), Tatung Road, on 25.11.32.

Arrested by the Shanghai Public Safety Bureau on December 1, 1932, and handed over to Settlement Police. The case against him is still pending. (File D-4257).

LEE TS TSAI  
(李哲才)  
alias WONG SIAU  
MOH(王毛).

Member of the Assassination Section of the Chinese Communist Party.

Arrested by the Municipal Police on May 17, 1932, at 305 Weihaiwei Road at the request of the French Police for being concerned in the murder of Zau Tsing Zung(曹清澄), member of the Shanghai Public Safety Bureau, on May 16, 1932, on May 16, 1932, on Rue Galle, French Concession. (File D-3650).

*Sih*  
ZEE ~~PING~~ KUNG  
(*林錫根*)  
alias WONG PAO  
DING(*王保定*).

General Secretary of All China Labour Federation.

Arrested by the Municipal Police in Room No. 20 Tsing Soo(*新苏*) Lodging House, 269 Ying Tsung Faung(*迎春坊*), Hupeh Road, on 17.7.32, and handed over to Chinese Authorities on 28.7.32. (File D.3858).

ZUNG CHI MING  
(*陳啟明*)  
alias FOO SIH  
SIEN(*傅雪仙*)  
alias SIH ZING  
DAU(*雪晴濤*).

Secretary of the local Chinese Communist Youth League.

Arrested by the Municipal Police at No. 21, Lane 302 Yates Road, on 15.4.32, and handed over to Chinese Authorities on 16.6.32.

Previously sentenced to 6 months imprisonment on 25.5.30 on a charge of propagating communism. (D.3510).

WONG CHING LEE  
(*王慶李*)  
alias LAH LEE  
DEU SIAO WONG  
(*賴衛頭小玉*).

Chief of the Communist Youth Department of the Shanghai Labour Federation and member of committee of the Struggle Department of the Kiangsu Provincial Committee.

Arrested by the Municipal Police on 31.10.32 at No. 210 Tsung Yang Li, East Yuhang Road, and sentenced to 5 years imprisonment on 30.11.32. (File D-4177).

WONG LI SZ  
(*王李九*)  
alias SIAO MAO  
(*小毛*).

Member of the Executive Staff of the Women's Section of the Communist Youth Department of the Shanghai Labour Federation.

Arrested together with her husband Wong Ching Lee at No. 210 Tsung Yang Lee, East Yuhang Road, on 31.10.32 and sentenced to 2½ years imprisonment on 30.11.32. (File D-4177).

TSANG TIEN CHANG  
(*叶天祥*)  
alias TSANG TUN  
SUNG(*叶德勝*).

Secretary of the Communist Youth Department of the Shanghai Labour Federation.

Arrested by the Municipal Police at No. 21, Lane 302, Yates Road, on 15.4.32 but released by Court on 16.6.32. Re-arrested at No. 210 Tsung Yang Li, East Yuhang Road, on 2.11.32, and sentenced to 5 years imprisonment on 30.10.32. (File D-4177.)

ZEE ZANG TSUNG  
(徐上珍)

Managing proprietor of the Ming Sing Printing Works, 725 Markham Road, where communist literature was printed in large quantities. A raid on this printing works by the Municipal Police on 10.11.32 resulted in the seizure of a quantity of drafts and set up types ready for the printing of "Red" propaganda.

Arrested on Wuting Road on July 22, 1932, and sentenced to 3 years imprisonment on 10.11.32. (File D-3711).

TSEU KYIH FOO  
(周吉南)  
alias OO ZAUNG  
(和尙).

Proprietor of Lee Hwa (利華) Printing Shop, 645 Kwei Zung Li (歸仁里), Dong Ka Loong, which was established by the Communist Party for the printing of propaganda matters. The shop was raided by the Municipal Police on 8.7.32 and Tseu and several of his assistants were arrested. He was handed over to Chinese Authorities on 8.8.32. (File D-3836).

WOO CHING TSE  
(符競之)  
alias WOO NIEN  
TS(符競之).  
alias Woo Chih  
Ming (符赤凡)  
or Fu Chik Man.

A Shanghai correspondent of the Malayan Communist Party.

Arrested by the Municipal Police outside the Chi Mong Primary School, No. 5 North Yung Tai Li, Connaught Road, on 25.11.32, in possession of communist literature including copies of the "Red Flag Weekly" and the "True Talk Newspaper". Sentenced to 2½ years imprisonment on 5.1.33. (File D-4168).

LEE SIEU FOO  
(黎秀夫)  
alias LEE TS TSING  
(黎志青)  
alias LEE POH VUNG  
(黎博生)

Ditto

alias Lee Wei Ming(黎惠民) or Lai Wai Man.

ZUNG SAU KWUNG  
(張少望)  
alias ZUNG SHING  
TSEU(張什舟)  
alias ZUNG HANG  
TSEU(張亨時)  
alias ZUNG WEN  
YUAN(張文源).

A member of the Shantung Provincial Committee of the Chinese Communist Youth League in Shantung.

Arrested in room 98, Yuan Yuan (源元) Lodging House, 154 Kiukiang Road on November 29, 1932, and handed over to Chinese Authorities on November 30, 1932. (File D-4271).

ZUNG TS DAU  
(陈七道)

Courier of the Headquarters of the Chinese Communist Youth League.

Arrested in room 98, Yuan Yuan Lodging House, 154 Kiukiang Road, on 30.11.32 and handed over to Chinese Authorities on December 1, 1932. (File D-4271).

KAN YUI MING  
(甘雨民)  
alias LAU KAN  
(老甘)  
alias KAN LOH  
DAU (甘陸涛)

Member of the Eastern District Committee of the Chinese Communist Party. Russian trained communist.

Posed as a teacher of the Ming Sung Day and Night School, 61 Zung Cheng Li (顺成里), Tseu Ka Ba Road, off Yangtszepoo Road, where a large quantity of communist literature including the "True Talk Newspaper" was seized by the Municipal Police on 24.10.32. Arrested on 26.10.32 at No. 43 Sing Hwa Li, Lane 353 Weinan Road, in connect on with the raid on the school and sentenced to 2½ years imprisonment on 7.11.32. (File D3726).

HO YOONG SHI  
(何融軒)

Chief of the Propaganda Dept. of the Chinese Social Science Research Society, a communist organization.

Arrested by the Municipal Police at the Headquarters of the Society at No. 50 Foh Kong Li (福康里), Sinza Road, on 3.6.32 and sentenced to 5 years imprisonment on 6.7.32. (File D-3711).

TSEU KWEI LING  
(周奎麟)

A member of the Central District Committee of the Chinese Communist Youth League in Shanghai.

Arrested by the Municipal Police on 26.4.32 at No. 1 Szechuen Road, Gold Exchange Building, and sentenced to 5 years imprisonment on 15.6.32. Has two previous convictions on charges of propagating communism: (1) 21.9.30, Fined \$15. (2) 29.8.30, 6 months imprisonment.

CHANG CHING TSING  
(杨崇清)  
ex-C.P.C. 3308.

Active member of the Chinese Communist Party engaged in propagating communism among the junior members of the Chinese staff of the S.M.P.

His number "3308" is mentioned in documents seized in connection with the Tsang Lih Tsung Case (File D-3208). Arrested on 26.4.32 at the Central Station on the authority of a warrant issued at the instance of the Shanghai Public Safety Bureau and handed over to Chinese Authorities on 2.5.32. (File D-3208).

TSANG YEU MING  
( 恠友明 )

A member of the Propaganda Committee of the Chinese Communist Youth League in the Western District.

Arrested at 87 Nyi Zung Li, Tongsin Road, on 22.11.32 and sentenced to 5 years imprisonment on 30.12.32.

(File D-4249).

WOO YOONG  
( 吳 勇 )  
alias WOO SHAO  
( 吳 勳 )  
alias SIAO WOO  
( 小 吳 )

Clerk of the Shanghai Western District Committee of the Chinese Communist Youth League.

Arrested by the Municipal Police on 11.10.32 at 540 Zoong Oen Li ( 崇安里 ), Hiphong Road, where a quantity of communist documents was seized. Sentenced to 3 years imprisonment on 24.12.32.  
(File D.4110)

HO SAU MING  
( 胡 少敏 )  
alias SIAO  
WONG ( 王 少 )

A member of the Western District Committee of the Chinese Communist Youth League.

Arrested on 11.10.32 at No. 1406 Yuan Yui Li ( 源裕里 ), Hart Road, where a quantity of communist documents was seized. Sentenced to 2½ years imprisonment on 29.11.32.  
(File D-4108).

DOO ZOH LING  
( 杜若陵 )

A member of the Western District Committee of the Chinese Communist Youth League.

Arrested at No. 32 Chung Shing Faung ( 乾亨坊 ), Penang Road, on 22.9.32 and handed over to Chinese Authorities on 7.10.32. (D-4056)

YAO TS YOONG  
( 饒志雄 )

Ditto

Kyi Vee Tsai  
( 紀維才 )

Ditto

SOO TSENG HAI  
( 蘇正海 )

Ditto

LI YOONG SUNG  
( 李湧生 )

Ditto

DZUNG SER FOO  
( 蔣普甫 )

Ditto

TSANG KWEI DAUNG  
( 蔣桂棠 )

Ditto

WOO TSING ZUNG  
( 吳偉臣 )

Ditto

ZUNG SIAO MEI  
( 蔣小妹 )  
alias WOO ZUNG SE  
( 吳陽氏 )

Ditto

LIEU TS FOH  
(刘考福)

Ditto

WOO CHING KWEI  
(何金奎)

An important member of the Chinese Communist Youth League in the Western District, undertaking the distribution of the "True Talk Newspaper", principal organ of the communist party.

Arrested by the Municipal Police on 16.11.32 at No. 49 Oong Foh Li (鸿福里), Sinza Road, where a considerable quantity of the newspaper was found. Handed over to Chinese Authorities on 26.11.32. (File D-3726).

CHEN ZING HWA  
(陈靖华)

One of the editors of the "True Talk Newspaper".

Arrested by the Municipal Police at 110 B Ming Foh Li (明福里), Ferry Road, on 16.11.32 and handed over to Chinese Authorities on 26.11.32. (File D-3726).

ZAO HAO DONG  
(曹浩同)

Ditto

CHEN MOH  
(陈模)

Ditto